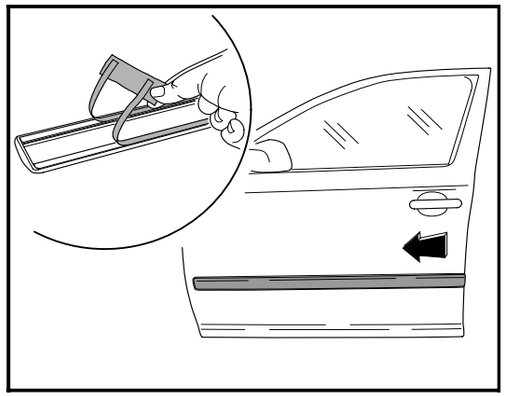
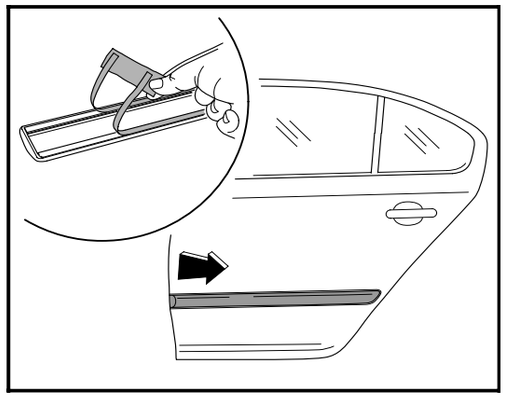
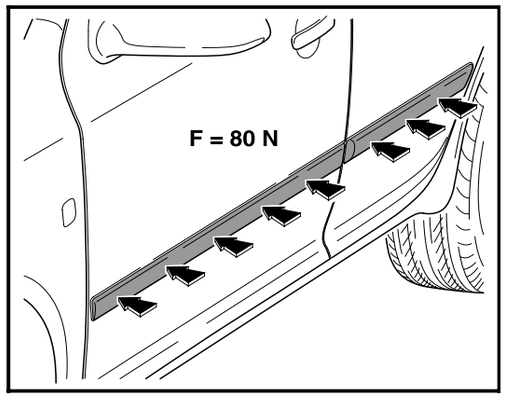
6



7



8



– CZ –

Upozornění

Po odlepení bočních lišt a jejich opětovném nalepení není zaručena dostatečná přilnavost. Dbejte proto na jejich správné umístění ještě před samotným nalepením!

– DE –

Hinweis

Nach Abkleben der Seitenleisten und deren Wiederaufkleben ist keine ausreichende Haftung gewährleistet. Beachten Sie deshalb ihre richtige Anbringung noch vor dem einzelnen Aufkleben!

– GB –

Advice

If ungluing the lateral strips and attaching them again, their adherence may not be sufficient. Therefore, pay attention to their proper placing before attaching them!

– ES –

Advertencia

Al despegar las tiras laterales y pegarlas de nuevo, no está asegurada su adherencia suficiente. Por lo tanto, presten atención a su situación correcta todavía antes de pegarlas!

– FR –

Avertissement

Les tasseaux latéraux une fois décollés, leur adhérence suffisante n'est pas sûre au moment d'un recollage. C'est pourquoi tenez compte de leur place correcte encore avant un collage même!

– IT –

Avvertimento

Dopo il distacco dei listelli laterali e, dopo la loro nuova incollatura, non è assicurata abbastanza la loro forza d´adesione. Prestate attenzione per ciò alla loro corretta posizione ancora prima d'incollaggio stesso!

– SV –

Meddelande

Man kan inte garantera tillräcklig vidhäftning efter att man tagit bort sidolister och klistrat igen dessa. Se till därför att Ni placerar dessa på ett riktigt ställe innan Ni klistrar dem.

– NL –

Waarschuwing

Na het afhalen en het terugplakken van de zijstrippen kan het vastzitten ervan niet voldoende worden gegarandeerd. Zorg daarom dat deze op de juiste plaats worden geplakt!

– PL –

Uwaga

Po odlepieniu listew bocznych i ich ponownym nalepieniu nie jest zapewniona dostateczna przyczepność, dlatego należy zwrócić uwagę na ich prawidłowe umieszczenie jeszcze przed nalepieniem!

– SK –

Upozornenie

Po odlepení bočných líšt a ich opätovnom nalepení nie je zaručená dostatočná pril'navosť. Dbajte preto na ich správne umiestnenie ešte pred samotným nalepením!

SIMPLY CLEVER

Škoda
Octavia II

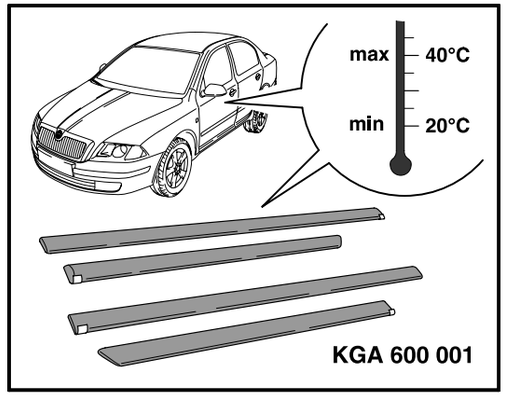
Montážní návod
Montageanleitung
Fitting instructions
Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Monteringsanvisning
Montageaanwijzing
Instrukcja montażowa
Montážny návod

Bočnì ochranné lišty
Seitenschutzleisten
Protective lateral strips

Objednací číslo/ Bestellnummer/ Order Number
KGA 600 001

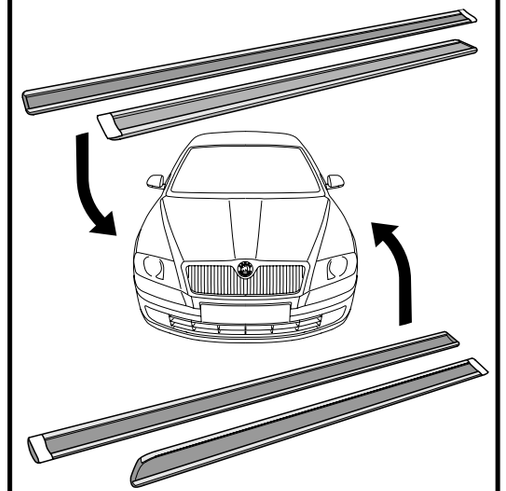
ŠkodaOriginální příslušenství
ŠkodaOriginal Zubehör
ŠkodaGenuine Accessories

1



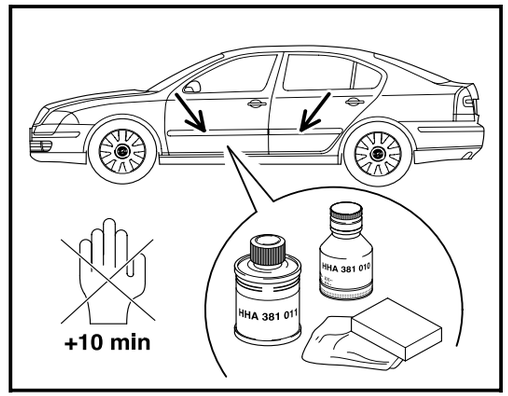
2

CZ - zlatý strhávací pásek
DE - goldener Abreißstreifen
GB - golden stripping band
ES - la faja removible dorada
FR - ruban d'or
IT - la striscia a strappo d´oro
SV - gyllene rivremsa
NL - goud afhaalbandje
PL - złota taśma oddzierana
SK - zlatý strhávací pások

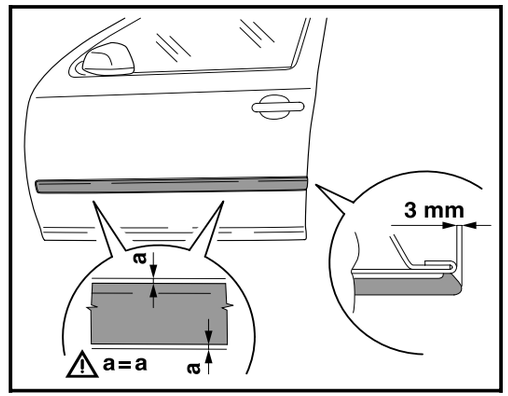


CZ - stříbrný strhávací pásek
DE - silberner Abreißstreifen
GB - silver stripping band
ES - la faja removible de plata
FR - ruban d'argent
IT - la striscia a strappo d´argento
SV - silver rivremsa
NL - zilver afhaalbandje
PL - srebrna taśma oddzierana
SK - strieborný strhávací pások

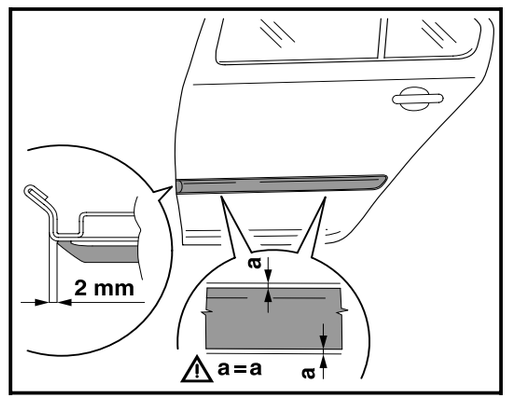
3



4



5



- CZ -
Tento výrobek je shodný s typem schváleným Ministerstvem dopravy České republiky pod číslem schválení ATEST 8SD č.1426.
Informace o technických údajích, konstrukci, vybavení, materiálech, zárukách a vnějším vzhledu se vztahují na období zadávání montážního návodu do tisku.
Výrobce si vyhrazuje právo změny (včetně změny technických parametrů se změnami jednotlivých modelových opatření).

- DE -
Informationen über technische Angaben, Konstruktion, Ausrüstung, Werkstoffe, Garantien und äußerliches Aussehen beziehen sich auf den Zeitraum, in dem die Montageanleitung in Druck gegeben wurde. Der Hersteller behält sich das Anderungsrecht vor (samt Anderungen der technischen Parameter mit Anderungen einzelner Modellmaßnahmen).

- GB -
The information on the technical data, design, equipment, materials, guarantees and outside appearance refer to the period when the mounting instructions are sent to print. The manufacturer reserves the right to changes (including the change in technical parameters with reference to the individual model measures).

- ES -
Las informaciones sobre los datos técnicos, la construcción, el equipo, los materiales, la garantía y el aspecto son válidas para el período en que la instrucción de montaje es mandada a imprentar. El fabricante se reserva el derecho de cambiar (incluyendo el cambio de los parámetros técnicos con los cambios de las distintas medidas modelo).

- FR -
Les informations sur les données techniques, de construction, d'équipement, de matériaux, de garanties et sur l'aspect concernent la période de mise sous presse des instructions de montage. Le fabricant se réserve le droit de modification (incluant les modifications des paramètres techniques avec des modifications particulières des mesures de modelage).

- IT -
Informazioni dei dati tecnici, costruzione, corredamento, materiali, garanzie e l'aspetto esterno riguardano il periodo, quando l'istruzioni per il montaggio sono stati dati alle stampe. Il produttore si riserva il diritto di eseguire le modifiche (compreso la modifica dei parametri tecnici riguardanti la modifiche dei modelli).

- SV -
Upplysningarna om tekniska data, konstruktion, utrustning, materialier, garantier, och om yttre utseendet, gäller tidrymden då montageanledningen givits i uppdrag för tryckning. Producenten förbehåller sig rätten till förandringar (inkl. modifikation av tekniska parametrar sammen med ändringar av enskilda modellåtgärder).

- NL -
Informaties over de technische gegevens, constructie, uitrusting, materialen, garanties en het uiterlijk hebben betrekking op de periode wanneer de montageaanwijzing in druk wordt gegeven. De fabrikant behoudt zich het recht van de wijziging voor (inclusief wijziging van de technische parameters met de wijzigingen van de afzonderlijke modelvoorzieningen).

- PL -
Informacje o danych technicznych, konstrukcji, wyposażeniu, materiałach, gwarancjach i wyglądzie zewnętrznym odnoszą się do okresu zlecania instrukcji montażowej do druku. Producent zastrzega sobie prawo zmiany (włącznie ze zmianą parametrów technicznych ze zmianami poszczególnych modelowych posunięć).

- SK -
Informácie o technických údajoch, konštrukcii, vybavení, materiáloch, zárukách a vonkajšom vzhľade sa vzťahujú na obdobie zadávania montážneho návodu do tlače. Výrobca si vyhradzuje právo zmeny (vrátane zmeny technických parametrov so zmenami jednotlivých modelových opatrení).

Nr. KGA 600 001/04. 2004

© ŠKODA AUTO a. s.

www.skoda-auto.com
www.skoda-auto.cz